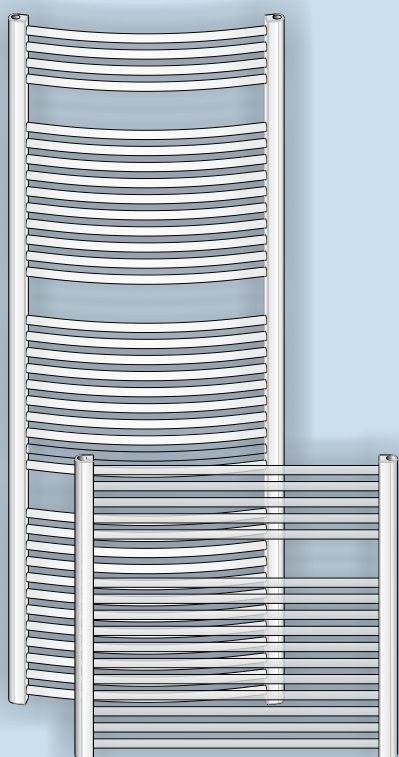




concept

Distributor v ČR:
Ptáček velkoobchod a.s.
Tyršova 647, Modřice 664 42

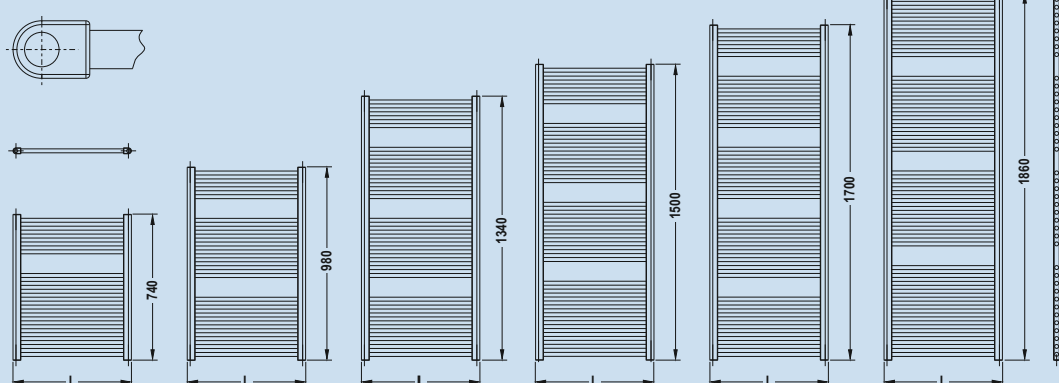
MADE IN EU

Distributor v SR:
Ptáček velkoobchod a.s.
Vajnorská 140, Bratislava 834 01

Přehled produktů / Prehľad produktov / Products summary / Produktübersicht

**CONCEPT 100
KTK**

Radiátor rovný
Radiátor rovný
Radiator straight
Heizkörper gerade

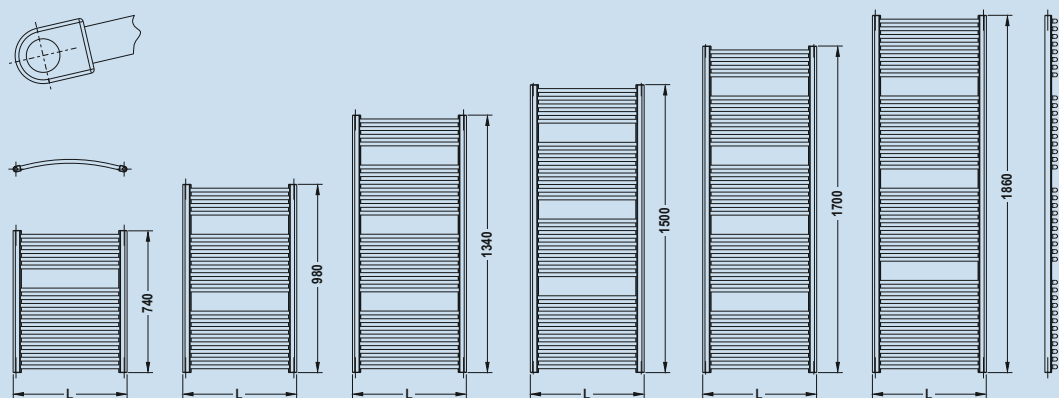


Připojení vnitřní závit
Pripojenie vnútorný závit
Female thread connection
Anschluss Innengewinde

4 x G1/2

**CONCEPT 100
KTO**

Radiátor prohnutý
Radiátor prehnutý
Radiator curved
Heizkörper gebogen



Připojení vnitřní závit
Pripojenie vnútorný závit
Female thread connection
Anschluss Innengewinde

4 x G1/2

Návod k použití

Otopná tělesa lze použít k vytápění obytných budov, kanceláří a provozů s normální relativní vlhkostí. Je zakázáno je používat v místnostech s vysokou relativní vlhkostí, v prostorách nedostatečně větrávaných, apod. Vysokým stupněm korozivní agresivity podle DIN 55 900, jako jsou bazény, myčky aut, veřejná WC, atd. Rovněž je zakázáno je umísťovat ve stávkách, které nebudou hned první rok po jejich realizaci či modernizaci vytápěny. Tělesa musí být instalována v uzavřené teplovodní otopné soustavě zabezpečené expanzním a pojistným zařízením. Je nutné dodržet tyto hlavní znaky kvality vody: rozsah pH 8,5-9,5 (platí pro soustavu neobsahující hliník), celková tvrdost vody (obsah Ca + Mg iontů) do 1 mmol/l, solnost v rozmezí 300-500 µS/cm a obsah kyslíku max. 0,1 mg/l. Otopná soustava musí být nepřetržitě naplněna vodou. V případě poruchy je nutné zkrátit dobu opravy na nezbytně nutnou a po dokončení okamžitě otopnou soustavu znovu naplnit. Otopná tělesa musí být skladována v suchých uzavřených skladech, jejich skladování na otevřených a nekrytých prostranstvích je nepřípustné. Rovněž pro jejich přepravu, lze použít pouze dopravní prostředky se zakrytou přepravní plochou. Povrch otopných těles může být čištěn pouze běžnými vodou ředitelnými čisticími prostředky, ne silně alkalickými nebo kyselými, bez obsahu abrazivních přísad a organických rozpouštědel.

Návod na použití

Vykurovací tělesa možno použít na vykurovanie obytných budov, kancelárií a prevádzok s normálnou relatívnou vlhkosťou. Je zakázané ich používať v miestnostiach s vysokou relatívnou vlhkosťou, v priestoroch nedostatočne vetraných, a priestoroch s vysokým stupňom koroziívnej agresivity podľa DIN 55 900, ako sú bazény, umývačky aut, verejná WC, atď. Takže je zakázané je umiestňovať v stavbách, ktoré nebudú hneď prvý rok po ich realizácii či modernizácii vykurované. Tělesa musí byť inštalovaná v uzatvorenej teplovodnej vykurovacej sústave zabezpečené expanzným a pojistným zariadením. Je nutné dodržať tieto hlavné znaky kvality vody: rozsah pH 8,5-9,5 (platí pre sústavu neobsahujúcu hliník), celková tvrdosť vody (obsah Ca + Mg iónov) do 1 mmol/l, solnosť v rozmedzí 300-500 µS/cm a obsah kyslíka max 0,1 mg / l. Vykurovacia sústava musí byť nepretržite naplnená vodou. V prípade poruchy je nutné skrátiť dobu opravy na nevyhnutne nutnú a po dokončení okamžite vykurovaciu sústavu znovu naplniť. Vykurovací tělesa musia byť skladovaná v suchých uzavřených skladoch, ich skladování na otevřených a nekrytých prostranstvích je nepřípustné. Ái pre ich přepravu, možno použít iba dopravné prostředky so zakrytou přepravní plochou. Povrch vykurovacích těles může být čištěn jen běžnými vodou ředitelnými čisticími prostředky, ne silně alkalickými alebo kyselými, bez obsahu abrazivních přísad a organických rozpouštědel.

Instructions for use

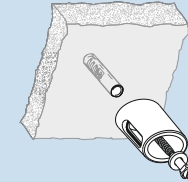
Towel rail radiators can only be used to heat residential buildings, offices and business premises with a normal relative humidity. It is forbidden to use them in rooms with high relative humidity, in rooms which are not sufficiently ventilated and in rooms with a high level of corrosivity pursuant to DIN 55 900 such as swimming pools, car wash facilities, public toilets, etc. It is also forbidden to install them in buildings which will not be heated immediately in the first year after their completion or renovation. The radiators must be installed in a closed heating system protected with an expansion or safety device. The following main water quality attributes must be adhered to: pH range 8.5-9.5 (this applies for systems which do not contain aluminium), overall water hardness (content of Ca + Mg ions) up to 1 mmol/l, salinity within the range 300-500 µS/cm and oxygen content max. 0.1 mg/l. The heating system must be constantly filled with water. In the event of any defect, the repair time must be shortened to the absolute minimum and when finished the heating system must be refilled immediately. Radiators must be stored in dry and closed spaces. Storage outside in an uncovered area is not permissible. For their transportation only vehicles with a covered goods space may be used. The surface of the radiators may only be cleaned with regular water-soluble cleaning agents, not strong alkaline or acidic ones, with no abrasive additives or organic solvents.

Gebrauchsanweisung der

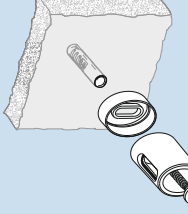
Die Heizkörper können zum Beheizen von Wohngebäuden, Büros und Betrieben mit einer normalen Luftfeuchtigkeit verwendet werden. Es ist verboten, sie in Räumen mit einer hohen Luftfeuchtigkeit, in unzureichend belüfteten Bereichen sowie in Pools, öffentlichen Toiletten, etc. zu installieren. Es ist auch verboten, sie in Gebäuden unterzubringen, die nicht gleich das erste Jahr nach ihrer Realisierung oder Modernisierung beheizt werden. Der Körper sind in einem geschlossenen Warmwassersystem zu installieren, das mit einer Ausgleichs- und einer Sicherungsanlage gesichert ist. Es sind folgende Hauptmerkmale der Wasserqualität einzuhalten: pH-Bereich 8,5-9,5 (gilt für ein System, das kein Aluminium beinhaltet), Gesamthärte des Wassers (Gehalt von Ca + Mg-Ionen) bis 1 mmol/l, Salzgehalt in einer Spanne von 300-500 µS/cm und Sauerstoffgehalt max. 0,1 mg/l. Das Heizsystem muss ununterbrochen mit Wasser gefüllt sein. Im Falle einer Störung ist die Zeit der Reparatur auf das unerlässliche Minimum zu verkürzen und das Heizsystem nach Beendigung umgehend wieder zu füllen. Die Heizkörper sind in trockenen und geschlossenen Lagern unterzubringen, ihre Lagerung in offenen und unbedeckten Bereichen ist unzulässig. Ebenso sollten für ihren Transport lediglich Transportmittel mit einer abgedeckten Transportfläche verwendet werden. Die Oberfläche der Heizkörper darf lediglich mit herkömmlichen wasserlöslichen Reinigungsmitteln gereinigt werden, ohne einen Gehalt von abrasiven Zusätzen und organischen Lösungsmitteln. Mit stark alkalischen oder sauren Reinigungsmitteln dürfen die Heizkörper nicht in Berührung kommen.

Upevnění / Upevnenie / Mounting / Befestigung

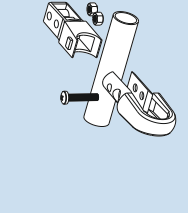
1. KTK



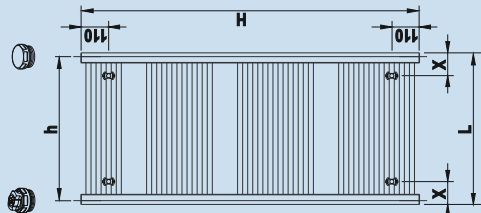
2. KTO



3. KTO

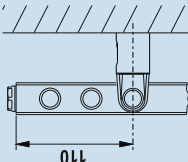
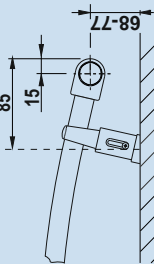


Pozice uchycení
Pozycja uchyenia
Position of brackets
Position der Konsole



X = 70 KTK
X = 85 KTO

CONCEPT 100
KTO



CONCEPT 100
KTK

